

PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

DEVELOPED IN GERMANY | MADE IN CHINA.

Porcelain plate, cup and bowl with printed design and removable silicone foot.

Cup capacity: 200 ml, plate diameter: 18.5 cm and bowl diameter: 11.5 cm.

Suitable for hot and cold food and drinks.

Please note the following information. Please keep the product information. When passing this article on to a third person the information should be handed over.

Warning Notice

Recommended age: From 3 years and up.

This product should only be used under adult supervision.

This product should be inspected before each use and thrown away at the first sign of any damage or weak points that would make it unsafe to use.

This product may break if dropped.

Always check the temperature of the food before eating.

All packaging and fastening components are to be removed before use.

Children should not be moving while drinking or eating (risk of choking while swallowing or injury in case of a fall).

Usage Instructions

Thoroughly clean before first use (see instructions for cleaning and care).

Only suitable for heating up food and drink - not for cooking or baking.

Never heat up when empty!

Microwave: Risk of scalding! To avoid eruptive boiling of liquids when removing (delayed boiling), place a microwaveable spoon or similar into the liquid. Before removing, carefully tap the spoon and stir the liquid. Follow the microwave instructions.

Only hold hot porcelain with oven gloves or similar. Risk of burning.

Only place on dry, heat-resistant surfaces (not on sensitive surfaces such as real wood).

Avoid abrupt cooling or placing on cold or wet surfaces. Risk of breaking!

Avoid contact with sharp objects as this can lead to sustained damage to the surface.

Dishwasher safe up to 65°C.

In order to keep the lunchbox always looking good (printed motif) and functioning well, we recommend cleaning it by hand.

The silicone ring should be taken out at regular intervals and cleaned separately.

After rinsing dry well with a tea towel.

Before re-attaching the ring make sure both components are completely dry.

Do not use any detergents, solvents, abrasives e.g. metal scrub pads, that contain chlorine or a disinfectant.

Please follow the accompanying instructions for use.



PRODUKTDATENBLATT GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Produktinformation

ENTWICKELT IN DEUTSCHLAND | HERGESTELLT IN CHINA.

Teller, Becher und Schale aus Porzellan mit Druckmotiv und abnehmbarem Silikonfuß.

Fassungsvermögen Becher: 200 ml, Durchmesser Teller: 18,5 cm und Durchmesser Schale: 11,5 cm.

Geeignet für warme und kalte Speisen und Getränke.

Beachten Sie die folgenden Hinweise. Die Produktinformation bitte aufbewahren. Sie muss bei Weitergabe an dritte Personen mit ausgehändigt werden.

Warnhinweis

Ab 3 Jahren.

Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.

Vor jeder Benutzung ist das Produkt zu untersuchen. Beim ersten Anzeichen einer Beschädigung oder Schwachstelle ist es wegzuerwerfen.

Dieses Produkt kann brechen, wenn es fallen gelassen wird.

Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Verzehr überprüfen.

Alle Verpackungs- und Befestigungsteile sind vor Gebrauch zu entfernen.

Kinder sollten während Nahrungsaufnahme bzw. Trinken nicht in Bewegung sein (Erstickengefahr bei Verschlucken bzw. Verletzungsgefahr bei Sturz).

Gebrauchsanweisung

Vor dem ersten Gebrauch gründlich reinigen (siehe Hinweise zur Reinigung und Pflege).

Nur zum Erwärmen von Speisen und Getränken geeignet - nicht zum Kochen oder Backen.

Nie ohne Inhalt erwärmen!

Mikrowelle: Verbrühungsgefahr! Um ein explosionsartiges Überkochen der Flüssigkeit (Siedeverzug) beim Herausnehmen zu vermeiden, einen mikrowellengeeigneten Löffel oder Ähnliches mit in die Flüssigkeit stellen. Vor dem Herausnehmen vorsichtig antippen und Flüssigkeit verrühren. Anleitung der Mikrowelle beachten.

Erhitztes Porzellan nur mit Topflappen oder Ähnlichem anfassen. Verbrennungsgefahr.

Nur auf hitzebeständigen, trockenen Oberflächen abstellen (nicht auf empfindlichen Oberflächen wie z. B. Echtholz).

Schockartiges Abkühlen sowie Abstellen auf kalten oder nassen Oberflächen vermeiden. Bruchgefahr!

Bitte vermeiden Sie den Kontakt mit scharfkantigen Gegenständen, da dies zu einer nachhaltigen Beschädigung der Oberfläche führen kann.

Porzellan und Silikonring sind spülmaschinene geeignet im oberen Korb Ihrer Spülmaschine.

Damit Sie lange Freude an Funktion und Druckmotiv haben, empfehlen wir die Reinigung von Hand.

Der Silikonring sollte in regelmäßigen Abständen entnommen und separat gereinigt werden.

Nach dem Spülen mit einem Geschirrhandtuch gut abtrocknen.

Vor dem Wiederanbringen des Ringes auf vollständige Trocknung beider Komponenten achten.

Verwenden Sie keine chlorhaltigen Spül-, Lösungs- oder Scheuermittel, Topfreiniger bzw. Metallschwämme oder Desinfektionsmittel.

Bitte beachten Sie die innenliegende Gebrauchsanweisung.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Information sur le produit

DÉVELOPPÉ EN ALLEMAGNE | FABRIQUÉ EN CHINE.

Assiette, tasse et bol en porcelaine imprimée et socle en silicone amovible.

Contenance de la tasse : 200 ml ; diamètre de l'assiette : 18,5 cm et diamètre du bol : 11,5 cm

Pour la nourriture et les boissons chaudes et froides.

Veuillez respecter les consignes suivantes. Veuillez conserver la fiche d'informations sur le produit. Si vous donnez l'article à une tierce personne, remettez-lui également la fiche.

Avis de mise en garde

Âge conseillé : à partir de 3 ans.

Ce produit ne peut être utilisé que sous la surveillance d'un adulte.

Vérifiez le produit avant toute utilisation, jetez-le aux moindres signes de dégâts ou de défauts en matière de sécurité.

Ce produit peut se casser en cas de chute.

Toujours vérifier la température de la nourriture avant la consommation.

Retirez tous les éléments d'emballage et de fixation avant utilisation.

Les enfants ne devraient pas être en mouvement au moment de manger ou de boire (danger d'étouffement en avalant et danger de blessure en cas de chute).

Instructions d'utilisation

Nettoyez consciencieusement avant la première utilisation (voir consignes de nettoyage et d'entretien).

Destiné uniquement à faire chauffer de la nourriture ou des boissons. Ne pas utiliser pour la cuisson.

Ne jamais faire chauffer à vide !

Four micro-ondes : risque de brûlures ! Afin d'éviter toute projection de liquide brûlant (ébullition à retardement) au moment de la sortie du four, ajouter une cuillère adaptée ou un ustensile similaire dans le récipient avant de le faire chauffer. Avant la sortie du four micro-ondes, tapoter doucement, puis remuer. Respecter les consignes d'utilisation du four micro-ondes.

Utiliser une manique ou un objet similaire pour saisir le récipient chaud. Risque de brûlures.

Poser le récipient sur une surface sèche et résistante à la chaleur, et non sur une surface sensible (ex. : bois véritable).

Éviter tout refroidissement brutal et ne pas poser sur une surface froide ou humide. Risque d'éclatement !

Veuillez éviter tout contact avec des objets pointus au risque d'endommager durablement la surface.

Adaptée au lave-vaisselle jusqu'à 65 °C.

Nous vous conseillons un lavage à la main pour profiter un maximum des fonctionnalités et des motifs.

Le joint en silicone doit être retiré régulièrement et lavé séparément.

Séchez bien après le lavage avec un torchon à vaisselle.

Avant de remettre le joint, assurez-vous que les deux éléments sont bien secs.

N'utilisez pas de nettoyant ni de solvant chloré, de tampon abrasif ni d'éponge métallique ni de désinfectant.

Respectez les consignes d'utilisation jointes



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

DISEÑADO EN ALEMANIA | FABRICADO EN CHINA.

Plato, vaso y cuenco de porcelana con imagen impresa y base de silicona desmontable.

Tamaño del vaso: 200 ml, diámetro del plato: 18,5 cm y diámetro del cuenco: 11,5 cm.

Aptos para comidas y bebidas calientes y frías.

Preste atención a las siguientes indicaciones. Por favor, conserve la información sobre este producto. Se debe incluir esta información junto con la botella en caso de cesión a terceras personas.

Warning Notice

Edad recomendada: a partir de los 3 años.

Solo se permite la utilización de este producto bajo la vigilancia de adultos.

Hay que examinar este producto antes de cada utilización y desecharlo al primer signo de deterioro o de defectos que puedan mermar su seguridad.

Este producto se puede romper en caso de caída.

Verifique siempre la temperatura de la comida antes de ingerirla.

Es necesario eliminar todas las partes del embalaje y de la fijación antes de su uso.

Al ingerir alimentos o al beber, los niños no deberían estar en movimiento (peligro de asfixia por atragantamiento o riesgo de lesión por caída).

Usage Instructions

Limpiar a fondo antes del primer uso (ver las instrucciones sobre limpieza y mantenimiento).

Solo apto para calentar comidas y bebidas, pero no para cocinar ni para hornear.

¡No calentar nunca en vacío!

Microondas: ¡peligro de quemadura! Colocar una cuchara apta para microondas, o algo similar, dentro del líquido para evitar la ebullición explosiva del líquido (retardo de la ebullición) al extraerlo. Antes de extraer, tocar ligeramente con cuidado y remover el líquido. Observar las instrucciones de uso del microondas.

Agarrar la porcelana caliente siempre con un agarrador de cazuelas o algo similar. Peligro de quemadura.

Depositar únicamente sobre superficies secas resistentes al calor (no sobre superficies sensibles como madera).

Evitar el enfriamiento repentino y no depositar sobre superficies frías o húmedas. ¡Peligro de rotura!

Por favor, eviten el contacto con objetos puntiagudos ya que puede ello puede conducir a un daño irreversible de su superficie.

Apta para lavavajillas hasta los 65°C.

Para poder disfrutar durante mucho tiempo del uso y del motivo impreso, se recomienda lavar a mano.

Hay que extraer la arandela de silicona en intervalos regulares y limpiarla por separado.

Después del lavado, séquenlo bien con un paño de cocina.

Antes de volver a colocar el aro hay que asegurarse de que ambos componentes estén completamente secos.

No utilice ningún detergente, disolvente o productos de limpieza que contengan cloro, ni tampoco estropajos, esponjas metálicas ni desinfectantes.

Por favor, observe las instrucciones de uso incluidas en el interior.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

SVILUPPATO IN GERMANIA | PRODOTTO IN CINA.

Piatto, bicchiere e scodella in porcellana con motivo stampato e piede in silicone rimovibile.

Capacità bicchiere: 200 ml, diametro piatto: 18,5 cm, diametro scodella: 11,5 cm.

Adatti per bevande e cibi caldi e freddi.

Rispettare le seguenti indicazioni. Conservare le presenti informazioni sul prodotto. Allearle al prodotto in caso di consegna ad altra persona.

Warning Notice

Età consigliata: dai 3 anni.

Il prodotto può essere impiegato solo sotto la supervisione di adulti.

Prima di ogni utilizzo controllare il prodotto. Gettarlo via ai primi segni di danneggiamento o cedimento che ne compromettono la sicurezza.

Il prodotto potrebbe rompersi se cade per terra.

Verificare sempre la temperatura degli alimenti prima di consumarli.

Rimuovere tutti gli elementi di imballaggio e fissaggio prima dell'utilizzo.

I bambini non dovrebbero essere in movimento durante l'assunzione di alimenti o bevande (pericolo di soffocamento se qualcosa va di traverso o di ferirsi in caso di caduta).

Usage Instructions

Pulire accuratamente prima del primo utilizzo (vedere le istruzioni per la pulizia e la manutenzione).

Adatto solo per riscaldare cibi e bevande; non adatto per la cottura su fornelli o in forno.

Non riscaldare quando è vuoto!

Forno a microonde: Pericolo di scottature! Per evitare che il liquido trabocchi all'improvviso quando viene prelevato dal forno (ebollizione ritardata), collocare nel liquido anche un cucchiaino o simili in materiale adatto per microonde. Prima di toglierlo dal forno, toccare il cucchiaino con la punta delle dita e mescolare il liquido facendo molta attenzione.

Attenersi alle istruzioni per l'uso del microonde.

Per afferrare la porcellana utilizzare sempre presine da cucina o simili. Pericolo di ustione.

Collocare solo su superfici asciutte e resistenti al calore (non appoggiare su superfici delicate, ad es. sul legno).

Evitare di posare o di raffreddare di colpo su superfici fredde o bagnate. Rischio di rottura!

Evitare il contatto con oggetti con bordi affilati, poiché potrebbero causare danni permanenti alla superficie.

Lavabile in lavastoviglie fino a 65° C.

Consigliamo di lavare a mano l'articolo, in modo che la sua funzionalità e il motivo stampato durino il più a lungo possibile.

La guarnizione di silicone deve essere rimossa a intervalli regolari e pulita separatamente.

Dopo aver risciacquato, asciugarlo bene con un canovaccio.

Prima di riapplicare l'anello, assicurarsi che i due componenti siano completamente asciutti.

Non utilizzare disinfettanti, spugnette metalliche, spugnette abrasive e detergenti contenenti cloro, solventi o abrasivi.

Tenere presenti le istruzioni per l'uso fornite all'interno.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

ONTWORPEN IN DUITSLAND | GEPRODUCEERD IN CHINA.

Bord, beker en kom van porselein met printmotief en afneembaar silicone voetje.

Inhoud beker: 200 ml, diameter bord: 18,5 cm en diameter kom: 11,5 cm.

Geschikt voor warme en koude gerechten en dranken.

Let op de volgende instructies. Bewaar de productinformatie. Deze moet bij doorgeven aan derde personen mee worden overhandigd.

Warning Notice

Aanbevolen leeftijd: Vanaf 3 jaar.

Dit product mag uitsluitend onder toezicht van volwassenen worden gebruikt.

Voor ieder gebruik dient het product te worden gecontroleerd; bij de eerste tekenen van beschadigingen of zwakke plekken die de veiligheid in gevaar brengen, moet het worden weggegooid.

Dit product kan breken als het op de grond valt.

Controleer vóór de consumptie altijd eerst de temperatuur van het levensmiddel.

Verwijder alle verpakkings- en bevestigingsdelen vóór gebruik.

Kinderen dienen tijdens het eten of drinken niet in beweging te zijn (kans op verstikking bij verslikken resp. verwondingsgevaar bij vallen).

Usage Instructions

Vóór elk gebruik grondig reinigen (zie instructies voor reiniging en onderhoud).

Alleen geschikt voor de verwarming van gerechten en dranken – niet geschikt om in te koken of bakken.

Nooit zonder inhoud verwarmen!

Magnetron: gevaar voor verbranding! Plaats een voor de magnetron geschikte lepel of iets dergelijks in de vloeistof om explosief overkoken van de vloeistof bij het uitnemen uit de magnetron te vermijden (kookvertraging). Vóór het uitnemen voorzichtig aantippen en vloeistof doorroeren. Neem de handleiding voor de magnetron in acht.

Pak verwarmd porselein alleen vast met een pannenlap of iets dergelijks. Gevaar voor verbranding.

Alleen op hittebestendige, droge oppervlakken plaatsen (niet op gevoelige oppervlakken zoals bijv. echt hout).

Niet snel en plotseling afkoelen of op koude of natte oppervlakken plaatsen. Breukgevaar!

Vermijd contact met scherpe voorwerpen, omdat dit tot een blijvende beschadiging van het oppervlak kan leiden.

Vaatwasserbestendig tot 65 °C.

Om lang plezier te hebben van het functioneren en het opgedrukte motief adviseren wij reiniging met de hand.

De siliconenring moet regelmatig eruit gehaald en apart gereinigd worden.

Na het afwassen goed afdrogen met een theedoek.

Let erop dat beide componenten volledig droog zijn, voordat u de ring weer aanbrengt.

Gebruik geen chloohoudende afwas-, oplos- of schuurmiddelen en geen pannensponzen, metalen sponzen of desinfectiemiddelen.

Neem a.u.b. de bijgeleverde gebruiksaanwijzing in acht.



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

DESENVOLVIDO NA ALEMANHA | FABRICADO NA CHINA.

Talerz, kubek i miseczka z porcelany z nadrukowanym motywem i zdejmowaną nóżką silikonową.

Pojemność kubka: 200 ml, średnica talerza: 18,5 cm i średnica miseczki: 11,5 cm.

Zestaw przeznaczony do ciepłych i zimnych potraw oraz napojów.

Tenha em consideração as seguintes indicações. Guarde as informações do produto. As mesmas devem ser entregues a terceiros quando ceder o produto.

Warning Notice

Idade recomendada: A partir dos 3 anos.

O presente produto só pode ser utilizado sob a vigilância de um adulto.

Verifique o produto antes de cada utilização e deite-o fora ao primeiro sinal de danos ou deficiências que afetam segurança!

Na skutek upuszczenia produkt może pęknąć.

Przed podaniem do spożycia zawsze sprawdzić temperaturę pokarmu.

Antes da utilização devem ser removidos todos os componentes de embalagem e de fixação.

Crianças não devem estar em movimento durante a ingestão de alimentos ou bebidas (perigo de sufocação se ingerido ou lesão em caso de queda).

Usage Instructions

Limpe bem antes de da primeira utilização (consulte as instruções de limpeza e manutenção).

Nadaje się wyłącznie do podgrzewania potraw i napojów – nie do gotowania ani pieczenia.

Nigdy nie podgrzewać bez zawartości!

Mikrofalówka: ryzyko poparzenia! Aby uniknąć wybuchowego wrzenia cieczy (opóźnienie wrzenia) podczas wyjmowania, włożyć do cieczy łyżkę nadającą się do używania w kuchenkach mikrofalowych lub podobną. Przed wyjęciem delikatnie dotknąć powierzchni i wymieszać ciecz. Przestrzegać instrukcji obsługi kuchenki mikrofalowej.

Dotykać rozgrzanej porcelany wyłącznie za pomocą rękawic kuchennych itp. Ryzyko poparzenia.

Odstawiać wyłącznie na suche powierzchnie odporne na ciepło (nie na powierzchnie wrażliwe, np. drewno).

Unikać gwałtownego schłodzenia, jak również odstawiania na zimne lub mokre powierzchnie. Ryzyko pęknięcia!

Evite o contacto com objetos agudos, visto que pode causar danos duradouros na superfície.

Apto para a máquina de lavar loiça até 65° C.

Para desfrutar do funcionamento e da impressão estampada durante um período prolongado recomendamos a limpeza manual.

O anel de silicone deve ser removido em intervalos regulares e limpo separadamente.

Depois de lavar deve secar bem com um pano.

Antes de aplicar o anel deve ter em atenção que ambos os componentes estejam bem secos.

Não utilize detergentes, solventes, abrasivos com cloro, esfregões, esponjas metálicas ou desinfetantes.

Por favor tenha em consideração as instruções de uso no interior!



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

UDVIKLET I TYSKLAND, FREMSTILLET I KINA.

Tallerken, krus og skål i porcelæn med printmotiv og aftagelig silokonefod.

Indhold krus: 200 ml, diameter tallerken: 18,5 cm og diameter skål: 11,5 cm.

Egnet til varme og kolde fødevarer og drikke.

Vær opmærksom på følgende henvisninger. Produktinformationen bedes opbevaret. Den skal følge med, hvis produktet overdrages til tredjeperson.

Warning Notice

Anbefalet alder: Fra 3 år.

Dette produkt må kun anvendes under opsyn af en voksen.

Før hver brug skal produktet kontrolleres, og det skal kasseres ved de første tegn på skader eller svage punkter, der kan bringe sikkerheden i fare.

Dette produkt kan gå itu, hvis det falder på gulvet.

Kontrollér altid fødevarens temperatur inden spisning.

Alle emballering- og fastgørelsesdele skal fjernes inden brug.

Børn bør ikke være i bevægelse under indtagelse af mad eller drikkevarer (fare for kvælning ved indtagelse eller personskade ved fald).

Usage Instructions

Produktet skal rengøres grundigt inden første brug (se rengørings- og plejetips).

Kun egnet til opvarmning af fødevarer og drikke - ikke til kogning eller bagning.

Opvarm aldrig uden indhold!

Mikroovn: Skoldningsfare! Stil en ske eller lignende, der er egnet til mikroovn, ind i væsken for at undgå en eksplosionsagtig overkogning af væsken (kogeforsinkelse), når den tages ud af ovnen. Tip forsigtigt til den og rør i væsken, inden den tages ud. Vær opmærksom på mikroovnens brugsanvisning.

Tag kun fat i varmt porcelæn med grydelapper eller lignende. Fare for forbrænding.

Må kun sættes ned på varmebestandige, tørre overflader (ikke følsomme overflader, som f.eks. ægte træ).

Undgå pludselig afkøling, og sæt ikke ned på kolde eller våde overflader. Brudrisiko!

Undgå kontakt med skarpe genstande, da dette kan give varige skader på overfladen.

Opvaskemaskinsikker op til 65°C.

For at få langvarig glæde af funktionen og det trykte motiv anbefaler vi, at du rengør produktet i hånden.

Silikoneringen bør udtages med jævne mellemrum og rengøres særskilt.

Efter vask skal den aftørres grundigt med et viskestykke.

Før ringen monteres igen, skal du sørge for, at begge dele er helt tørre.

Brug ikke klorholdige skyllemidler, opløsningsmidler eller slibemidler eller metalsvampe eller desinfektionsmidler.

Bemærk venligst den medfølgende brugsanvisning.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

"UTVIKLET I TYSKLAND I PRODUSERT I KINA.
"

Tallerken, beger og skål av porselen med trykkmotiv og avtakbar silikonfot.

Volum beger 200 ml, diameter tallerken: 18,5 cm og diameter skål: 11,5 cm.

Egnet for varm og kald mat, varme og kalde drikkevarer.

Ta følgende instruksjoner ad notam. Vennligst oppbevar produktinformasjonen. Dersom drikkeflasken gis videre til tredje personer, må også produktinformasjonen leveres med.

Warning Notice

Aldersanbefaling: Fra 3 år.

Dette produktet må kun brukes under tilsyn av voksne.

Før hver bruk må produktet kontrolleres, og ved første tegn på skade som kan ha en negativ innvirkning på skade eller svakpunter må det kastes.

Dette produktet kan knuse dersom det slippes.

Kontroller alltid temperaturen på maten før den spises.

Alle emballasje- og festelementer må fjernes før bruk.

Barn skal ikke være i bevegelse mens de spiser eller drikker (fare for kvalning hvis de setter mat eller drikke i halsen, eller fare for at de skader seg om de faller).

Usage Instructions

Rengjør grundig før første gangs bruk (se instruksjer til rengjøring og pleie).

Bare egnet til oppvarming av mat og drikke - ikke til koking eller baking.

Varm aldri opp uten innhold!

Mikrobølgeovn: Fare for skålding! For å unngå en eksplosjonsartig overkoking av væsken (overoppheting) når den tas ut, bør du stille en skje som er egnet til mikrobølgeovn eller lignende i væsken før denne varmes opp. Før du tar produktet ut, berør den forsiktig og rør i væsken. Følg anvisningene for mikrobølgeovnen.

Grip bare fatt i oppvarmet porselen bare med gryteklut eller lignende. Fare for forbrenninger.

Still bare fra deg på en varmeresistent, tørr overflate (ikke på ømfintlige overflater som eksempelvis ekte trevirke).

Unngå sjokkartet nedkjøling samt å stille fra deg produktet på kalde eller våte overflater. Fare for knusing!

Unngå kontakt med skarpkantede gjenstander, da dette kan føre til en varig skade på overflaten.

Egnet for oppvaskmaskin inntil 65 °C.

Før at du skal ha glede av funksjonen og trykkmotivet over lang tid, anbefaler vi at du rengjør matboksen med hånden.

Silikonringen må tas av med jevne mellomrom og rengjøres separat.

Tørk godt av tallerkenen med et oppvaskhåndkle etter at den har blitt vasket.

Før ringen settes på igjen, må du forvise deg om at begge komponentene er fullstendig tørre.

Ikke bruk oppvask-, løse- eller skuremidler som inneholder klor, ei heller metallsvamp eller desinfeksjonsmiddel.

Vennligst les og følg den vedlagte bruksanvisningen.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

UTVECKLAD TYSKLAND I TILLVERKAD KINA

Tallrik, skål och bägare av porslin med tryckt bild och löstagbar silikonfot.

Volym skål: 200 ml, diameter tallrik: 18,5 cm och diameter skål: 11,5 cm.

Lämplig för varm och kall mat och dryck.

Tänk på följande anvisningar. Spara produktinformationen. Den ska följa med om burken lämnas vidare till annan person.

Warning Notice

Åldersrekommendation: Från 3 år.

Denna produkt får endast användas av barn under uppsikt av en vuxen person.

Före varje användning ska produkten kontrolleras, och vid första tecken på skada eller svaga punkter som påverkar säkerheten ska den kasseras.

Denna produkt kan gå sönder om den tappas.

Kontrollera alltid temperaturen på livsmedlet innan det äts.

Allt förpacknings- och fästmaterial måste slängas före användning.

Vid näringsintag, såsom att dricka, får barn inte var i rörelse (kvävningsrisk vid förtäring resp. skaderisk vid fall).

Rengörs noggrant före första användning (se anvisning för rengöring och skötsel).

Endast lämplig för att värma mat och dryck - inte för att koka eller baka.

Värm den aldrig tom!

Mikrovågsugn: Brandfara! För att undvika en explosionsartad överkokning (kokfördröjning) när den tas ut, sätt en sked eller liknande som tål mikrovågsugn i vätskan. Tippa den försiktigt och rör om i vätskan innan den tas ut. Läs mikrovågsugnens bruksanvisning.

Ta bara i upphettad porslin med en grytlapp eller liknande. Risk för brännskador.

Ställ den bara på värmetåliga, torra ytor (inte på känsliga ytor som t.ex. äkta trä).

Undvik hastig nedkylning eller att ställa den på kalla eller våta ytor. Risk för att den går sönder!

Undvik kontakt med föremål som har vissa kanter, då detta kan skada skålens yta.

Usage Instructions

Lämplig för diskmaskin upp till 65 °C.

För att du ska kunna njuta länge av funktionen och det tryckta mönstret rekommenderar vi rengöring för hand.

Silikonringen ska tas loss regelbundet och rengöras separat.

Torka den ordentligt med en diskhandduk efter disken.

Se till att båda delarna är helt torra innan silikonringen sätts fast igen.

Använd inga klorhaltiga skölj-, lösnings- eller skurmedel resp. tvättsvamp av metall eller desinfektionsmedel.

Läs noga igenom den medföljande bruksanvisningen.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

SUUNNITELTU SAKSASSA | VALMISTETTU KIINASSA

Lautanen, kulho ja kuppi posliinia, painokuviointi, irrotettava silikonipidike.

Kulhon tilavuus: 200 ml, lautasen läpimitta: 18,5 cm ja kupin läpimitta: 11,5 cm.

Soveltuvat kylmille ja lämpimille ruuille sekä juomille.

Huomioi seuraavat ohjeet. Säilytä nämä tuotetiedot. Myydessäsi tämän tuotteen anna tuotetiedot mukaan.

Warning Notice

Ikäsuositus: 3-vuotiaasta alkaen.

Tätä tuotetta saa käyttää vain aikuisen valvonnassa.

Tarkasta tuote ennen jokaista käyttökertaa. Hävitä tuote heti, kun havaitset siinä käyttöturvallisuuteen vaikuttavia vaurioita tai kulumia.

Tämä tuote voi rikkoutua lattialle pudotessaan.

Palovammojen välttämiseksi tarkista elintarvikkeen lämpötila ennen sen nauttimista.

Poista kaikki pakkaus- ja kiinnitysosat ennen käyttöä.

Lapset eivät saa syödä eivätkä juoda liikkuessaan (vahingossa nieleminen aiheuttaa tukehtumisvaaran ja kompastuessa tapaturmavaaran).

Usage Instructions

Pese tuote hyvin ennen ensimmäistä käyttökertaa (ks. ohjeet kohdasta Puhdistaminen ja hoito).

Soveltuvat vain ruokien ja juomien kuumentamiseen - ei keittämiseen eikä paistamiseen.

Älä kuumenna tyhjää astiaa!

Mikroaaltouuni: Palovammojen vaara! Laita astiaan nesteen mukana mikronkestävä lusikka tms. esine. Silloin vältät nesteen räjähdysnomaisen kiehumisen yli astiaa ulos ottaessasi. Ennen kuin otat astian pois mikrosta, napauta lusikkaa varovasti ja sekoita nestettä. Noudata mikron käyttöohjetta.

Käytä kuumaa posliinia käsitellessäsi patalappua. Palovammojen vaara.

Aseta astia vain kuumankestävälle ja kuivalle alustalle (ei aralle alustalle, esim. puu).

Varo jäähdyttämästä astiaa yhtäkkisesti. Älä aseta astiaa kylmälle äläkä märälle alustalle. Rikkoutumisvaara!

Varo kosketusta teräväreunaiseen esineeseen, sellainen saattaa vahingoittaa tuotetta pysyvästi.

Konepesunkestävä 65 °C.

Painokuvio kestää hyväkuntoisena pitkään, kun peset tuotteen käsin. Älä käytä klooripitoista pesu-, liuotin- tai hankausainetta äläkä teräsvillaa.

Silikonitiiviste tulisi irrottaa säännöllisesti ja pestä erikseen.

Pesun jälkeen kuivaa se astiapyyhkeellä.

Huolehdi ennen renkaan paikalleen asettamista, että molemmat osat ovat kuivuneet hyvin.

Älä käytä klooripitoista pesu-, liuotin- tai hankausainetta, teräsvillaa äläkä desinfiointiainetta.

Noudata pakkauksen sisällä olevaa käyttöohjetta.



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

HANNAÐ Í ÞÝSKALANDI | FRAMLEITT Í KÍNA

Diskur, bolli og skál úr postulíni með áprentaðri mynd og sílikonfæti.

Rúmtak bollans: 200 ml, þvermál disksins: 18,5 cm og þvermál skálarinnar: 11,5 cm.

Hentar fyrir heita og kalda drykki og mat.

Fylgið eftirfarandi leiðbeiningum. Geymið þessa vörulýsingu. Ef varan er látin áfram til þriðja aðila verða upplýsingarnar að fylgja með.

Warning Notice

Aldur sem mælt er með: Frá 3 ára.

Þessar vörur mega einungis vera notaðar undir umsjón fullorðna.

Skoða skal vöruna fyrir hverja notkun og farga henni um leið og fyrstu merki um skemmdir eða slit sjást sem gætu rýrt örugga notkun hennar.

Þessi vara getur brotnað ef hún er látin detta á gólfíð.

Ávallt skal gæta að hitastigi matvæla áður en þau eru borðuð.

Fjarlægja skal pökkunarefnið og festingarbúnað fyrir notkun.

Börn eiga ekki að vera á ferðinni meðan þau borða eða drekka (hættu á köfnun ef þau gleypa eða slasast ef þau detta).

Usage Instructions

Hreinsið vandlega fyrir fyrstu notkun (sjá leiðbeiningar um hreinsun og umönnun).

Einungis hentugt fyrir upphitun á mat og drykkur - ekki ætlað til eldunar eða baksturs.

Aldrei skal hita ílátið á innihalds!

Örbylgjuofn: Hætta á að brenna sig! Til þess að koma í veg fyrir að innihaldið sjóði yfir og springi þegar ílátið er tekið út (soðningartöf), skal setja örbylgjuþolna skeið eða annan örbylgjuþolinn hlut í vökvann. Þegar ílátið er tekið úr skal snerta skeiðina varlega og hræra í vökvannum. Fara skal eftir leiðbeiningum á örbylgjuofninum.

Einungis skal koma við hita postulín með pottaleppum eða öðrum álíka hlutum. Hætta á að brenna sig.

Einungis skal setja heitt ílátið á hitaþolið yfirborð (ekki á viðkvæmt yfirborð eins og t.d. viðarplötur).

Forðast skal að láta vökvann snöggekólna á köldu eða röku yfirborði. Hætta á að ílátið brotni!

Gætið þess að koma ekki nálægt ílátinu með beittum hlutum þar sem það getur valdið tjóni á yfirborðinu.

Stilla skal uppþvottavélina á 65 °C.

Hins vegar mælum við með því að þvo nestisboxið í höndunum til að láta áprentuðu myndina endast sem lengst.

Taka skal gúmmíhringinn reglulega af og þvo hann sér.

Eftir þvott skal þurrka hann vel með viskustykki.

Eftir að hringurinn hefur aftur verið settur á skal gæta þess að báðir hlutirnir séu algjörlega hreindir.

Ekki skal nota hreinsiefni eða þvottaefni sem innihalda klór, til dæmis málmsvampa eða sóthreinsunarefni.

Vinsamlegast farið eftir leiðbeiningunum sem fylgja.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

ZAPROJEKTOWANO W NIEMCZECH I WYPRODUKOWANO W CHINACH

Talerz, kubek i miseczka z porcelany z nadrukowanym motywem i zdejmowaną nóżką silikonową.

Pojemność kubka: 200 ml, średnica talerza: 18,5 cm i średnica miseczki: 11,5 cm.

Zestaw przeznaczony do ciepłych i zimnych potraw oraz napojów.

Należy przestrzegać następujących wskazówek. Należy zachować niniejszą informację o produkcie. Przekazując produkt osobom trzecim, należy ją wręczyć.

Warning Notice

Zalecany wiek: od 3 roku życia.

Produkt można stosować wyłącznie pod nadzorem dorosłych.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt, a przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub osłabienia mających negatywny wpływ na bezpieczeństwo produkt należy wyrzucić.

Na skutek upuszczenia produkt może pęknąć.

Przed podaniem do spożycia zawsze sprawdzić temperaturę pokarmu.

Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy mocujące opakowania.

Podczas jedzenia/picia dzieci nie powinny być w ruchu (ryzyko uduszenia w razie zadławienia lub ryzyko zranienia w razie upadku).

Usage Instructions

Przed pierwszym użyciem produkt należy porządnie umyć (patrz wskazówki dot. mycia i pielęgnacji).

Nadaje się wyłącznie do podgrzewania potraw i napojów – nie do gotowania ani pieczenia.

Nigdy nie podgrzewać bez zawartości!

Mikrofalówka: ryzyko poparzenia! Aby uniknąć wybuchowego wrzenia cieczy (opóźnienie wrzenia) podczas wyjmowania, włożyć do cieczy łyżkę nadającą się do używania w kuchenkach mikrofalowych lub podobną. Przed wyjęciem delikatnie dotknąć powierzchni i wymieszać ciecz. Przestrzegać instrukcji obsługi kuchenki mikrofalowej.

Dotykać rozgrzanej porcelany wyłącznie za pomocą rękawic kuchennych itp. Ryzyko poparzenia.

Odstawiać wyłącznie na suche powierzchnie odporne na ciepło (nie na powierzchnie wrażliwe, np. drewno).

Unikać gwałtownego schłodzenia, jak również odstawiania na zimne lub mokre powierzchnie. Ryzyko pęknięcia!

Unikać kontaktu z ostro zakończonymi przedmiotami, ponieważ może to prowadzić do trwałego uszkodzenia powierzchni.

Nadaje się do mycia w zmywarce w temperaturze do 65 °C.

Aby przez długi czas cieszyć się funkcjonalnością i nadrukowanym motywem, zalecamy mycie ręczne.

Należy regularnie wyjmować silikonowy pierścień, a następnie myć go osobno.

Po wymyciu dobrze osuszyć ręcznikiem do naczyń.

Przed ponownym nałożeniem silikonowego spodu upewnić się, że obie części są suche.

Nie należy używać środków zawierających chlor, rozpuszczalników, środków do szorowania, zmywaków do garnków, metalowych gąbek lub środków dezynfekujących.

Należy przestrzegać dołączonej instrukcji użytkowania.



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

VYVINUTÁ V NĚMECKU I VYROBENÁ V ČÍNĚ

Porcelánové talířky, hrnky a miska, s natištěným motivem a silikonovou nohou.

Objem hrnku: 200 ml, průměr talíře: 18,5 cm a průměr misky: 11,5 cm.

Vhodné pro teplá a studená jídla a nápoje.

Dodržujte následující pokyny. Uchovejte si tyto informace o výrobku. Výrobek se smí dále odevzdat třetí osobě pouze s těmito informacemi.

Warning Notice

Věkové doporučení: Od od 3 roků.

Tento výrobek se smí používat pouze pod dohledem dospělých.

Před každým použitím se musí výrobek zkontrolovat a při prvním názaku poškození nebo nedostatku, které mají vliv na bezpečnost, ho vyhodit.

Tento výrobek může prasknout, když se nechá spadnout.

Před konzumací vždy zkontrolujte teplotu potravin.

Před použitím odstraňte všechny obalové a upevňovací díly.

Děti by neměly být při jídle nebo pití v pohybu (nebezpečí udušení při zakuckání nebo nebezpečí zranění při pádu).

Usage Instructions

Před prvním použitím důkladně umyjte (viz pokyny k čištění a údržbě).

Vhodné pouze pro ohřívání nápojů a jídel - ne pro vaření a pečení.

Nikdy nezahřívajte prázdné!

Mikrovlonná trouba: nebezpečí opaření! Aby při vyjmutí nedošlo k výbušnému překypění tekutiny (utajený var), ponořte do tekutiny lžíci vhodnou pro mikrovlonnou troubu. Před vyjmutím opatrně poklepejte na nádobu a tekutinu zamíchejte.

Postupujte podle návodu k obsluze mikrovlonné trouby.

Zahřátého porcelánu se dotýkejte pouze kuchyňskou chňapkou atd. c Nebezpečí spálení.

Pokládejte pouze na žáruvzdorné, suché plochy (ne na citlivé plochy jako např. pravé dřevo).

Neochalzuje prudce a neodkládejte na studené nebo vlhké plochy. Nebezpečí prasknutí!

Zabraňte kontaktu s předměty s ostrými hranami, protože to může vést k trvalému poškození povrchu.

Mytí v myčce do 65 °C.

Abyste měli dlouho radost z funkce a potištěných motivů, doporučujeme mýt svačinový box ručně.

Silikonový kroužek by se měl v pravidelných intervalech vyjmout a vyčistit samostatně.

Po opláchnutí ho dobře osušte utěrkou na nádobí.

Před opětovným připevněním kroužku dbejte na úplné vyschnutí obou komponentů.

Nepoužívejte čisticí prostředky, rozpouštědla nebo prostředky na drhnutí, které obsahují chlór, příp. drátěnky a dezinfekční prostředky.

Dodržujte návod k použití, který je uvnitř.



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

VYVINUTÁ V NEMECKU I VYROBENÁ V ČÍNE

Porcelánové tanieriky, hrnčeky a miska, s vytlačeným motívom a silikónovou nohou.

Objem hrnčeka: 200 ml, priemer taniera: 18,5 cm a priemer misky: 11,5 cm.

Vhodné pre teplé a studené jedlá a nápoje.

Rešpektujte nasledovné upozornenia. Prosím, uchovajte si tieto informácie o výrobku. Výrobok smie byť ďalej odovzdaný tretej osobe iba s nimi.

Warning Notice

Vekové odporúčanie: od 3 rokov.

Tento výrobok sa smie používať jedine pod dohľadom dospelých.

Pred každým použitím sa musí výrobok skontrolovať a pri prvom náznaku poškodenia alebo nedostatku, ktoré majú vplyv na bezpečnosť, ho vyhodíte.

Tento výrobok môže prasknúť, keď sa nechá spadnúť.

Pred konzumáciou vždy skontrolujte teplotu potraviny.

Všetky obalové a spojovacie časti musia byť pred použitím odstránené.

Deti by nemali byť pri jedle alebo pití v pohybe (nebezpečenstvo udusenía pri prehltnutí alebo nebezpečenstvo zranenia pri páde).

Usage Instructions

Pred prvým použitím dôkladne umyte (pozrite pokyny pre čistenie a údržbu).

Vhodné iba na ohrievanie nápojov a jedál - nie pre varenie a pečenie.

Nikdy nezahrievajte prázdne!

Mikrovlnná rúra: nebezpečenstvo obarenia! Aby pri vybratí nedošlo k výbušnom prekypeniu tekutiny (utajený var), ponorte do tekutiny lyžicu vhodnú pre mikrovlnnú rúru. Pred vybratím opatrne dvakrát kliknite na nádobu a tekutinu zamiešajte. Postupujte podľa návodu na obsluhu mikrovlnnej rúry.

Zahriateho porcelánu sa dotýkajte iba kuchynskou chňapkou atď. Nebezpečenstvo spálenia.

Pokladajte len na žiaruvzdorné, suché plochy (nie na citlivé plochy ako napr. pravé drevo).

Neochalzte prudko a neodkladajte na studené alebo vlhké plochy. Nebezpečenstvo prasknutia!

Zabráňte kontaktu s predmetmi s ostrými hranami, pretože to môže viesť k trvalému poškodeniu povrchu.

Umývanie v umývačke riadu do 65 °C.

Aby ste sa z funkcie a tlačeneho motívu tešili dlho, odporúčame vám umývanie v rukách.

Silikonový kroužek by se měl v pravidelných intervalech vyjmout a vyčistit samostatně.

Po opláchnutí ho dobre osušte utierkou na nádobí.

Před opětovným připevněním kroužku dbejte na úplné vyschnutí obou komponentů.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, rozpúšťadlá alebo abrazívne prostriedky na drhnutie s obsahom chlóru, drôtenky a dezinfekčné prostriedky.

Dodržujte návod na použitie, ktorý je vo vnútri.



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

RAZVITO V NEMČIJI I IZDELANO NA KITAJSKEM

Krožnik, lonček in posodica iz porcelana s potiskom in snemljivo silikonsko nogo.

Prostornina lončka: 200 ml, premer krožnika: 18,5 cm in premer skodelice: 11,5 cm.

Primerno za tople in hladne jedi in napitke.

Pri tem upoštevajte naslednje napotke. Te informacije o izdelku shranite. Ko izdelek posredujete tretjim osebam, priložite tudi navodila.

Warning Notice

Priporočena starost: Od 3 let.

Izdelek se lahko uporablja samo pod nadzorom odrasle osebe.

Pred vsako uporabo je treba izdelek preveriti in ga pri prvih znakih poškodb ali obrabe, ki bi vplivale na varnost, zavreči.

Ta izdelek se lahko zlomi, če pade na tla.

Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo hrane.

Pred uporabo je treba odstraniti vse dele embalaže in pritrditvene dele.

Otroci se med prehranjevanjem ali pitjem ne smejo premikati (nevarnost zadušitve pri zaužitju ali nevarnost poškodb pri padcu).

Usage Instructions

Pred prvo uporabo izdelek temeljito očistite (glejte navodila za čiščenje in nego).

Primerno samo za segrevanje jedi in napitkov - ni primerno za kuhanje ali peko.

Nikoli ne segrevati brez vsebine!

Mikrovalovna pečica: Nevarnost oparin! Da pri jemanju iz mikrovalovne pečice preprečite eksplozivno zavretje

tekočine, v tekočino postavite žlico ali podoben predmet, primeren za mikrovalovno pečico. Preden vzamete iz mikrovalovne pečice, se previdno dotaknite žlice in tekočino premešajte. Upoštevajte navodila za uporabo mikrovalovne pečice.

Segretega porcelana se dotikajte samo z rokavico za lonce ali podobnim. Nevarnost opeklin.

Odlagajte samo na suhi površini, odporni na vročino (ne na občutljive površine, kot je npr. pravi les).

Preprečite hitro ohlajanje in odlaganje na hladne ali vlažne površine. Nevarnost zloma!

Preprečite stik z ostrimi predmeti, ker lahko ti trajnostno poškodujejo površino.

Primerno za pomivalni stroj do 65 °C.

Za ohranitev tiskanega motiva na posodi priporočamo ročno umivanje.

Silikonski obroč je treba redno odstraniti in posebej očistiti.

Ko jih umijete, jih dobro obrišite s krpo.

Pred ponovno namestitvijo obroča počakajte, da se oba dela povsem posušita.

Ne uporabljajte sredstva za pomivanje, ki vsebuje klor ali topila oz. kovinskih gobic ali razkužil.

Upoštevajte priložena navodila za uporabo.



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

RAZVIJENO U NJEMAČKOJ I PROIZVEDENO U KINI

Tanjuri, čaše i zdjele od porculana sa štampanim motivima i silikonskom nogom, koja se može skinuti.

Kapacitet čaše: 200 ml, promjer tanjura: 18,5 cm i promjer zdjele: 11,5 cm.

Prikladno za toplu i hladnu jela i pića.

Obratite pozornost na sljedeće napomene. Spremite podatke o proizvodu. Ako ga dajete drugoj osobi, morate proslijediti i podatke.

Warning Notice

Preporučena dob: Od 3 godine.

Proizvod se smije upotrebljavati samo pod nadzorom odraslih osoba.

Prije svake upotrebe, proizvod mora biti provjeren i odbačen na prvim znacima oštećenja ili slabim tačkama koje štete bezbjednosti.

Ovaj se proizvod može slomiti ako padne.

Prije konzumiranja uvijek provjerite temperaturu namirnice.

Prije uporabe potrebno je ukloniti svu ambalažu i pričvrstne dijelove.

Djeca ne smiju biti u pokretu tijekom unosa hrane ili pića (opasnost od gušenja ako se proguta ili ozlijedi u slučaju pada).

Usage Instructions

Prije prve upotrebe temeljito očistite (vidi napomenu za čišćenje i njegu).

Primjereno samo za grijanje jela i pića - ne za kuhanje ili pečenje.

Ne zagrijavati bez sadržaja!

Mikrovalna pećnica: Opasnost od opekline uslijed vrućih tekućina! Kako bi se prilikom vađenja izbjeglo eksplozivno prekuhavanje tekućine (pomjeranje točke vrelišta), u tekućinu treba dodatno staviti žlicu ili slično, podobno za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Prije vađenja oprezno dodirnuti i promiješati tekućinu. Obratiti pozor na uputu mikrovalne pećnice. Zagrijani porculan isključivo zahvatite krpama za prihvaćanje vrućeg lonca ili sličnim. Opasnost od opekotina.

Isključivo odložiti na suhim površinama, otpornim na vrućinu (ne na osjetljivim površinama kao što je to npr. pravo drvo).

Treba izbjegavati iznenadno hlađenje ili odlaganje na hladnim ili vlažnim površinama. Opasnost od loma!

Izbjegavajte kontakt s predmetima oštih rubova, jer to može rezultirati trajnim oštećenjem površine.

Prikladno za pranje u perilici posuđa do 65 °C.

Kako biste dugo vremena uživali u funkciji i ispisanim motivima, preporučujemo ručno čišćenje.

Silikonski prsten potrebno je u redovitim razmacima zasebno oprati.

Nakon pranja ga obrišite krpom za posuđe.

Prije ponovnog postavljanja prstena, uvjerite se da su obje komponente temeljito osušene.

Ne koristiti sredstva za pranje koja sadrže klor, otapala ili abrazive, npr. metalne žice ili dezinfekcijska sredstva.

Proučite Uputu za uporabu priloženu s unutarnje strane.



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

RAZVIJENO U NJEMAČKOJ I PROIZVEDENO U KINI

Tanjir, čaša i činija od porcelana sa odštampanim motivom i odvojivim silikonskim postoljem.

Zapremina čaše: 200 ml, prečnik tanjira: 18,5 cm i prečnik činije: 11,5 cm.

Pogodno za topla i hladna jela i napitke.

Obratite pažnju na sledeće napomene. Sačuvati informacije o proizvodu. Prilikom predaje trećim licima, one se takođe moraju predati.

Warning Notice

Preporuka za uzrast: Od 3 godine.

Ovaj proizvod sme da se koristi samo uz nadzor odraslih osoba.

Pre svakog korišćenja proveriti proizvod i baciti ga kod prvih znakova umanjene bezbednosti, oštećenja ili slabih tačaka.

Ovaj proizvod se može polomiti, ako padne.

Pre konzumiranja uvek proveriti temperaturu hrane.

Svi delovi ambalaže i delovi za učvršćivanje se moraju skinuti pre upotrebe.

Prilikom uzimanja hrane, odn. pića, deca ne bi trebalo da budu u pokretu (opasnost od gušenja prilikom gutanja, odn. opasnost od povreda u slučaju pada).

Usage Instructions

Pre prve upotrebe temeljno očistiti (vidi napomene za čišćenje i negu).

Pogodno samo za zagrevanje jela i pića - nije za kuvanje ili pečenje.

Nikada ne zagrevati bez sadržaja!

Mikrotalasna pećnica: Opasnost od opekotina tečnostima! Kako bi se sprečilo eksplozivno ključanje tečnosti (kašnjenje ključanja) prilikom uklanjanja, u tečnost stavite kašiku koja je pogodna za mikrotalasnu pećnicu ili slično. Pre uklanjanja pažljivo dotaći i izmešati tečnost. Voditi računa o uputstvu mikrotalasne pećnice.

Zagrejani porcelan dodirivati samo kuhinjskom krpom ili slično. Opasnost od opekotina.

Odlagati samo na suvim površinama koje su otporne na toplotu (ne na osetljivim površinama, kao što je npr. pravo drvo).

Izbegavati naglo hlađenje kao i odlaganje na hladnim ili mokrim površinama. Opasnost od pucanja!

Izbegavajte kontakt sa predmetima koji imaju oštre ivice, jer oni mogu dovesti do trajnog oštećenja površine.

Pogodno za mašine za pranje posuđa sa temperaturama do 65 °C.

Kako biste zadržali funkcionalnost i očuvali štampani motiv duže vreme, preporučujemo da čišćenje obavljate ručno.

Silikonski prsten treba skidati u redovnim vremenskim intervalima i prati odvojeno.

Posle pranja dobro osušiti kuhinjskom krpom.

Pre ponovnog postavljanja prstena voditi računa da obe komponente budu potpuno suve.

Nemojte koristiti sredstva za pranje koja sadrže hlor, rastvarače ili abrazive, npr. metalne sundere ili dezinfekciona sredstva.

Obratite pažnju na unutra priloženo uputstvo za upotrebu.

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.**1210037082****1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue****Product Information**

FEJLESZTÉS HELYE: NÉMETORSZÁG I GYÁRTÁS HELYE: KÍNA

Porcelán tányér, pohár és tál nyomott motívummal és levehető szilikon aljjal.

A pohár űrtartalma: 200 ml, a tányér átmérője: 18,5 cm és a tál átmérője: 11,5 cm.

Meleg és hideg ételekhez és italokhoz használható.

Vegye figyelembe a következő útmutatásokat. Kérjük, őrizze meg a termékinformációt. Harmadik személynek való továbbadásakor szintén mellékelje hozzá.

Warning Notice

Ajánlott kor: 3 éves kortól.

Ezt a terméket csak felnőttek felügyelete mellett szabad használni.

A terméket minden egyes használat előtt ellenőrizni kell, és sérülés vagy gyengülés első, a biztonságos hátrányosan befolyásoló jele esetén el kell dobní.

A termék eltörhet, ha leejtik.

Fogyasztás előtt mindig ellenőrizni kell a táplálék hőmérsékletét.

Használat előtt el kell távolítani minden csomagoló- és rögzítő elemet.

Táplálkozás vagy ivás közben a gyermekek ne mozogjanak (nyelésnél fulladásveszély, ill. elesésnél sérülésveszély áll fenn).

Usage Instructions

Első használat előtt alaposan meg kell tisztítani (lásd a tisztítási és ápolási útmutatásokat).

Csak ételek és italok melegítésére alkalmas – főzéshez vagy sütéshez nem.

Üresen soha nem szabad melegíteni!

Mikrohullámú sütő: Leforrázás veszélye! Ahhoz, hogy elkerülhető legyen a folyadék robbanásszerű túlhevülése (késleltetett forrás), tegyen mikrózható kanalat vagy hasonlót a folyadékba. Eltávolítás előtt óvatosan érintse meg és keverje el a folyadékot. Vegye figyelembe a mikrohullámú sütőre vonatkozó útmutatót.

A felforrósodott porcelánt csak edényfogó ruhával vagy hasonlóval fogja meg. Égési sérülések veszélye.

Csak hőálló, száraz felületre tegye le (hőre érzékeny felületre, pl. valódi fára ne).

Kerülni kell a hirtelen lehűtést, valamint a hideg vagy nedves felületre helyezést. Törésveszély!

Kérjük, kerülje az éles peremű tárgyakkal való érintkezést, mert ez a felület tartós sérülését okozhatja.

Mosogatógépben tisztítható 65 °C-ig.

Javasoljuk a kézzel történő tisztítást, hogy sokáig örömet lelje a termékben és a nyomott motívumban.

A szilikongyűrűt rendszeres időközönként ki kell venni és külön megtisztítani.

Mosogatás után konyharuhával jól le kell szárítani.

A gyűrű visszahelyezése előtt ellenőrizni kell a két egység teljes megszáradását.

Ne használjon klórtartalmú mosogató-, oldó- vagy súrolószereket, ill. fémszivacsot vagy fertőtlenítőszereket.

Kérjük, vegye figyelembe a csomagolásban található használati utasítást.



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

DESIGN IN GERMANIA | PRODUS IN CHINA

Farfurie, cupă și ceașcă din porțelan cu motiv imprimat și picior de silicon detașabil.

Capacitate cupă: 200 ml, Diametru farfurie: 18,5 cm și diametru ceașcă: 11,5 cm.

Adecvate pentru alimente și băuturi calde și reci.

Respectați următoarele instrucțiuni. Vă rugăm să păstrați informațiile despre produs. Acestea trebuie predate terților atunci când este dat.

Warning Notice

Vârsta recomandată: de la 3 ani.

Acest produs trebuie folosit numai sub supravegherea adulților.

Înainte de fiecare utilizare, produsul trebuie verificat și aruncat la primele semne de deteriorare sau puncte slabe care sunt în detrimentul siguranței.

Acest produs se poate sparge dacă se întâmplă să cadă.

Verificați întotdeauna temperatura alimentului înainte de consum.

Toate ambalajele și buciile de montare trebuie îndepărtate înainte de utilizare.

Copiii nu trebuie să se deplaseze în timpul consumului de alimente sau al băuturilor (pericol de sufocare dacă se îneca sau rănit în caz de cădere).

Usage Instructions

Curățați temeinic înainte de prima utilizare (consultați instrucțiunile pentru curățare și îngrijire).

Adecvat numai pentru încălzirea alimentelor și băuturilor - nu pentru fiert sau copt.

Nu le încălziți niciodată fără umplutură!

Cuptor cu microunde: Pericol de opărire! Pentru a evita o suprafierbere explozivă a lichidului (întârziere a fierberii) la scoatere, puneți în lichid o lingură adecvată pentru microunde sau ceva similar. Înaintea scoaterii bateți ușor și agitați lichidul. Respectați instrucțiunile cuptorului cu microunde.

Apucați porțelanul fierbinte numai cu un șervet pentru capac sau similar. Pericol de arsuri.

Așezați numai pe suprafețe rezistente la temperatură, uscate (nu pe suprafețe sensibile, cum ar fi lemn veritabil).

Evitați răcirea bruscă precum și așezarea pe suprafețe reci sau umede. Pericol de spargere!

Evitați contactul cu obiecte cu muchii ascuțite, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea durabilă a suprafeței.

Spalarea în mașina de spălat vase este sigură până la 65 ° C.

Pentru a vă asigura că vă bucurați de funcția și motivul de imprimare pentru o lungă perioadă de timp, vă recomandăm să o curățați manual.

Inelul de silicon trebuie îndepărtat la intervale regulate de timp și curățat separat.

După spalare a se usca bine cu un prosop.

Înainte de a înlocui inelul, asigurați-vă de uscarea completă a ambelor componente.

Nu utilizați agenți de clătire cu conținut de clor, solvenți sau materiale abrazive ca de exemplu bureți metalici sau dezinfectanți.

Vă rugăm să respectați instrucțiunile de utilizare incluse.



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

РАЗРАБОТЕНО В ГЕРМАНИЯ I ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ

Чиния, чаша и купа от порцелан с отпечатани изображения и подвижна силиконова основа.

Вместимост на чашата: 200 ml, диаметър на чинията: 18,5 cm и диаметър на купата: 11,5 cm.

Подходящи за топли и студени ястия и напитки.

Спазвайте следните указания. Моля, съхранявайте информацията за продукта. Тя трябва да бъде предоставяна при предаване на трети лица.

Warning Notice

Препоръка за възраст: над 3 години.

Този продукт може да се използва само под наблюдение от възрастни.

Преди всяка употреба продуктът трябва да се проверява и при първите признаци на повреда или дефектни места, които нарушават безопасността, трябва да бъде изхвърлен.

Този продукт може да се счупи, ако падне.

Преди консумация винаги проверявайте температурата на хранителните продукти.

всички части на опаковката и закрепващи елементи трябва да се отстранят преди употреба.

По време на ядене и пиене децата не трябва да се движат (опасност от задушаване при гълтане или опасност от нараняване при падане).

Usage Instructions

преди първа употреба почистете основно (вижте указанията за почистване и грижа).

Подходящи само за затопляне на ястия и напитки – не са пригодени за готвене или печене.

Никога не загрявайте без съдържание!

Микровълнова фурна: опасност от попарване! За да избегнете взривоподобно изкипяване на течността (задържане на кипенето) при изваждане, в течността поставяйте подходяща за микровълновата фурна лъжица или друг подобен предмет. Преди изваждане внимателно докоснете съда и разбъркайте течността. Спазвайте упътването на микровълновата фурна.

Хващайте нагретия порцелан само с кухненски ръкохватки или подобни. Опасност от изгаряне.

Поставяйте само върху устойчиви на топлина и сухи повърхности (не поставяйте върху чувствителни повърхности, като например естествено дърво).

Избягвайте шоково охлаждане, както и поставяне върху студени или влажни повърхности. Опасност от счупване!

Моля, избягвайте контакт с остри предмети, тъй като това може да доведе до трайно увреждане на повърхността.

Продуктът е подходящ за съдомиялна машина до 65°C.

За да се радвате дълго време на функционалността и отпечатания мотив, препоръчваме да миете продукта ръчно.

Силиконовият пръстен трябва да се изважда редовно и да се почиства отделно.

След измиване подсушете добре с кърпа за съдове.

Преди отново да поставите пръстена, внимавайте двата компонента да бъдат напълно подсушени.

Не използвайте съдържащи хлор миещи, разтварящи или абразивни препарати или метални гъби или дезинфекционни средства.

Моля, спазвайте намиращото се вътре упътване за употреба.



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

РАЗРАБОТАНО В ГЕРМАНИИ I СДЕЛАНО В КИТАЕ.

Тарелка, чашка и миска из фарфора с рисунком и съемным силиконовым кольцом.

Емкость чашки: 200 мл, диаметр тарелки: 18,5 см, диаметр миски: 11,5 см.

Подходит для горячих и холодных блюд и напитков.

Соблюдайте следующие примечания. Сохраните информацию о продукте. Она должна быть передана третьим лицам при передаче.

Warning Notice

Возрастная рекомендация: от 3 лет.

Этот продукт следует использовать только под наблюдением взрослых.

Перед каждым использованием продукт должен быть осмотрен и при первых признаках повреждений или дефектов, которые влияют на безопасность, выбрасивать.

Этот продукт может разбиться при падении.

Всегда проверяйте температуру пищи перед едой.

Все упаковочные и монтажные принадлежности должны быть удалены перед первым использованием.

Дети не должны находиться в движении во время приема пищи или питья (опасность удушья при проглатывании или травме в случае падения).

Usage Instructions

Тщательно очистите перед первым использованием (см. Инструкции по чистке и уходу).

Подходит только для разогрева пищи и напитков, но не для приготовления или выпечки.

Никогда не нагревайте без содержания!

Микроволновая печь: опасность ожогов! Чтобы избежать кипения жидкости (задержка кипения) при доставании из микроволновки, поместите в жидкость ложку подходящую для микроволновой печи или что-то подобное.

Перед доставанием осторожно затронте и жидкость перемешайте. Следуйте инструкциям микроволновой печи.

Нагретый фарфор брать только с помощью прихватки или чем-то подобным. Опасность изжога.

Ставить только на термостойкие, сухие поверхности (не на чувствительные поверхности, таких как натуральное дерево).

Избегайте шокового охлаждения и не ставте на холодные или влажные поверхности. Может разбиться!

Пожалуйста, избегайте контакта с острыми предметами, так как это может привести к длительному повреждению поверхности.

Подходит для мытья в посудомоечной машине до 65 ° C.

Чтобы вы долгое время радовались функциональности и печатным мотивом, мы рекомендуем чистку вручную.

Силиконовое кольцо необходимо регулярно снимать и очищать.

После мытья высушите хорошо полотенцем.

Перед нанесением кольца на тарелку убедитесь в том, что оба компонента полностью сухие.

Не используйте хлорсодержащие или дезинфицирующие моющие средства, абразивы или металлические губки.

Соблюдайте прилагаемую инструкцию по использованию.



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΚΕ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ Ι ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

Πιάτο, κύπελλο και μπολ από πορσελάνη με εκτύπωση και αφαιρούμενο πόδι σιλικόνης.

Χωρητικότητα κυπέλλου: 200 ml, Διάμετρος πιάτου: 18,5 cm και διάμετρος μπολ: 11,5 cm.

Κατάλληλο για ζεστές και κρύες τροφές και ποτά.

Λαμβάνετε υπόψη τις παρακάτω υποδείξεις. Φυλάξτε τις πληροφορίες του προϊόντος. Αυτές πρέπει να παραδίδονται μαζί με το προϊόν εάν δοθεί σε τρίτους.

Warning Notice

Κατάλληλο για ηλικίες: Από 3 ετών.

Αυτό το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.

Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το προϊόν και αν διαπιστώσετε ίχνη φθοράς ή προβληματικά σημεία, που μπορεί να μειώσουν την ασφάλειά του, πετάξτε το.

Το προϊόν αυτό μπορεί να σπάσει αν πέσει.

Πριν από τη χρήση ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής.

Πριν από τη χρήση αφαιρέστε όλα τα μέρη συσκευασίας και στερέωσης.

Τα παιδιά δεν πρέπει να κινούνται όταν λαμβάνουν κάποιο είδος τροφής, π.χ. όταν πίνουν κάτι (κίνδυνος πνιγμού από κατάποση ή κίνδυνος τραυματισμού από πτώση).

Usage Instructions

Καθαρίστε καλά πριν από την πρώτη χρήση (βλ. υποδείξεις καθαρισμού και φροντίδας).

Κατάλληλο μόνο για τη θέρμανση τροφών και ποτών - όχι για το βράσιμο ή ψήσιμο.

Ποτέ μην θερμαίνετε το σκεύος χωρίς τροφή!

Φούρνος μικροκυμάτων: Κίνδυνος εγκαύματος! Για να αποτραπεί το υπερβολικό βράσιμο του υγρού με ενδεχόμενη έκρηξη, εισάγετε στο υγρό ένα κουτάλι ή παρόμοιο αντικείμενο, κατάλληλο για φούρνους μικροκυμάτων. Πριν το απομακρύνετε τινάξτε το προσεκτικά και ανακατέψτε το υγρό. Προσέξτε τις οδηγίες του φούρνου μικροκυμάτων.

Πιάνετε τη θερμή πορσελάνη μόνο με γάντια κουζίνας ή ανάλογο υλικό. Κίνδυνος εγκαύματος.

Τοποθετήστε το σκεύος μόνο επάνω σε ανθεκτικές στη θερμότητα, στεγνές επιφάνειες (όχι σε ευαίσθητες επιφάνειες όπως π.χ. γνήσιο ξύλο).

Αποφεύγετε το απότομο πάγωμα και την απόθεση σε κρύες ή υγρές επιφάνειες. Κίνδυνος θραύσης!

Αποφεύγετε την επαφή με μυτερά αντικείμενα, επειδή μπορεί να προκληθούν ζημιές στην επιφάνεια.

Είναι κατάλληλο για χρήση στο πλυντήριο πιάτων έως τη θερμοκρασία των 65 °C.

Για να απολαύσετε τη χρήση και το τυπωμένο σχέδιο του δοχείου για μεγάλο διάστημα, συνιστούμε τον καθαρισμό με το χέρι.

Ο δακτύλιος από σιλικόνη πρέπει να αφαιρείται ανά τακτά διαστήματα και να καθαρίζεται ξεχωριστά.

Μετά το πλύσιμο στεγνώστε το με μία πετσέτα πιάτων.

Πριν από την επανατοποθέτηση του δακτυλίου προσέξτε να έχουν στεγνώσει όλα καλά.

Μη χρησιμοποιείτε υγρά πιάτων που περιέχουν χλώριο, διαλύτες ή λειαντικά ή μεταλλικά σφουγγάρια ή μέσα απολύμανσης.

Προσέξτε τις συνοδευτικές οδηγίες χρήσης.



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

ALMANYA'DA GELİŞTİRİLDİ İ ÇİN'DE ÜRETİLDİ

Baskılı ve çıkarılabilen silikon ayaklı tabak, bardak ve kase.

Bardak kapasitesi: 200 ml, tabak çapı: 18,5 cm ve kase çapı: 11,5 cm.

Sıcak ve soğuk yemekler ile içecekler için uygundur.

Aşağıdaki açıklamaları dikkate alın. Lütfen ürün bilgisini saklayın. Ürün bilgisi, ürünün üçüncü kişilere verilmesi durumunda ürünle birlikte verilmelidir.

Warning Notice

Yaş tavsiyesi: 3 yaş üzeri.

Bu ürün yalnızca yetişkinlerin gözetimi altında kullanılabilir.

Ürün her kullanımdan önce incelenmeli ve güvenliği olumsuz yönde etkileyecek ilk hasar veya yıpranma belirtisinde atılmalıdır.

Bu ürün düşürüldüğünde kırılabilir.

Gıdaları yemeden önce daima sıcaklığını kontrol edin.

Tüm ambalaj ve sabitleme parçaları kullanımdan önce çıkartılmalıdır.

Çocuklar yemek yeme veya içme esnasında hareket halinde olmamalıdır (yutma sırasında boğulma tehlikesi veya düşme sırasında yaralanma tehlikesi).

Usage Instructions

İlk kullanımdan önce iyice temizleyin (bkz. temizlik ve bakım uyarıları).

Sadece yemek ve içeceklerin ısıtılması için uygundur; kaynatmak veya pişirmek için değil.

Asla içinde bir şey olmadan ısıtmayın!

Mikrodalga fırın: Haşlanma tehlikesi! Sıvıyı dışarıya alırken patlamaya benzer bir taşmayı önlemek için, mikrodalga fırın için uygun bir kaşığı veya benzer bir nesneyi sıvının içine koyun. Dışarıya almadan önce dikkatlice dokunun ve sıvıyı karıştırın. Mikrodalga fırının kılavuzunu dikkate alın.

Isıtılmış porselene sadece bir fırın eldiveniyle veya benzer bir nesneyle dokunun. Yanma tehlikesi.

Sadece ısıya dayanıklı, kuru yüzeylere bırakın (örn. gerçek ahşap gibi hassas yüzeylere koymayın).

Şok türü bir soğutma yapmayın ve ayrıca soğuk veya ıslak yüzeylere yerleştirmeyin. Kırılma tehlikesi!

Yüzeyde kalıcı hasarlara yol açabileceğinden dolayı lütfen keskin kenarlı nesnelere temas ettirmeyin.

65°C'ye kadar olan bulaşık makinelerine uyumludur.

Fonksiyon ve görüntüsünden uzunca bir süre memnun kalmanız amacıyla temizliği elle yapmanızı öneririz.

Silikon halka belli zaman aralıkları içerisinde çıkarılmalı ve ayrı olarak temizlenmelidir.

Yıkamadan sonra bir bulaşık beziyle iyice kurutun.

Halkayı tekrar yerleştirmeden önce her iki parçanın tamamen kurumuş olmasına dikkat edin.

Klor içeren yıkama, çözücü veya aşındırıcı madde, tencere temizleyici ile metal sünger veya dezenfekte maddesi kullanmayın.

Lütfen içindeki kullanım kılavuzunu dikkate alın.

● PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

ドイツにて開発、中国製

取り外し可能なシリコン製の底を持つ、プリントモチーフ付きの陶器製プレート、コップ、ボウル
コップ容量: 200 ml、プレート直径: 18.5 cm、ボウル直径: 11.5 cm。

温かいおよび冷たい食べ物と飲み物に適しています。

次の情報にご注意ください。製品情報は保管してください。製品を第三者に譲渡する場合は、製品情報もお渡しください。

Warning Notice

推奨年齢: 3 歳以上。

大人の目の届かない所での、この製品のご使用はお避けください。

ご使用になる前に製品をチェックして、安全性に影響を及ぼす損傷や不具合が認められた場合は破棄してください。

本製品を落とした場合、破損することがあります。

飲食する前にならず温度を確認してください。

ご使用になる前に、包装材および固定部品の全てを取り外してください。

お子さまが動きながら飲食することがないようにしてください (誤飲による窒息、転倒時の怪我の危険)。

Usage Instructions

はじめて使用する前に、しっかりと洗ってからお使いください (お手入れに関する注意をご覧ください)。
食べ物と飲み物を温めるためのみに使用できます。調理には使用できません。

温める際にはかならず中身を入れてください!

電子レンジ: 火傷の危険! 取り出す際に爆発のような液体の吹きこぼれ (過熱) が発生しないようにするため、電子レンジでの使用に適したスプーン類を液体に入れておいてください。取り出す際に、注意して触ってから、液体を混ぜてください。電子レンジの使用説明に従ってください。

加熱された陶器は、蓋のつまみなどのみを持つようにしてください。火傷の危険があります。

耐熱の、乾いた表面にのみ置くようにしてください (木などの傷つきやすい表面には置かないでください)。

急激に冷やしたり、冷たいまたは濡れた表面に置いたりしないでください。破損の危険があります。

表面に傷が残る可能性があるため、尖ったものに触れることがないようにしてください。

食器洗浄機では最高 65 °C まで対応。

まで対応していますが、機能と模様を長持ちさせるため、手洗いすることをお勧めします。

シリコン製リングは定期的に取り外し、別々に洗ってください。

竹製プレートは長時間水につけないようにしてください。

洗浄後は、ふきんで拭いて乾かしてください。

塩素系洗剤、溶剤またはクレンザー、鍋用洗剤や金たわしや殺菌剤は使用しないでください。

同梱の使用説明に従ってください



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

德国设计，中国制造。

餐盘，杯子和碗均为瓷器餐具，带有印花图案和可拆卸硅胶底座。

杯子容量：200 ml，餐盘直径：18.5 cm，碗直径：11.5 cm。

适合盛装冷热食品和饮料。

请注意下列提示。请妥善保存产品信息。在将产品转交给其他人使用时，必须将其一并附上。

Warning Notice

推荐年龄：3 岁以上。

本产品仅可在成人的监督下使用。

本产品每次使用前应进行检查，一旦发现有任何损坏或损伤，应立即丢弃，以免产生安全隐患。

如果该产品跌落，可能会破碎。

喂食前请务必始终检查食物的温度。

请在使用前取下所有包装和固定配件。

儿童在进食或饮水期间不得走动（吞咽时有窒息危险，如跌倒则会有受伤的危险）。

Usage Instructions

初次使用前请彻底清洁（参见清洁和保养提示）。

仅适用于加热食品和饮料 - 不可用作烹饪或烘焙用途。

未放置食品，请勿加热！

微波炉：烫伤危险！在将液体移出微波炉时，为避免煮沸溢出（保持沸腾）的液体发生爆炸事件，请在液体中放入微波炉勺或类似器皿。在将液体取出前，应小心轻压并搅拌液体。按照微波炉手册操作。

只能使用隔热垫或类似隔热设备握持高温瓷器。燃烧危险。

仅可放置在耐热、干燥的表面上（不得放置在敏感性材质的表面上，如实木等）。

避免冲击式冷却或放置在阴冷或潮湿的表面上。破裂危险！

请避免锋利的物品的触碰，否则可能会造成表面损坏或者留下刮痕。

如用洗碗机清洗，温度不得超过 65 °C。

建议手洗，这样能使产品寿命更长，承压更好。

硅胶圈应定期取下来单独清洗。

清洁后请用干抹布擦干。

请确认所有的配件都已经完全干燥后再行安装硅胶环。

不可使用任何含有氯或消毒剂的清洁剂、溶剂及研磨器具(如金属菜瓜布)。

请注意内置的使用说明。



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

독일에서 개발 I 중국에서 제조 스테인리스스틸 보온병.
프린팅 및 탈착식 실리콘 베이스가 있는 사기 소재의 접시, 컵, 그릇.
컵 용량: 200ml, 접시 직경: 18.5cm 및 그릇 직경: 11.5cm.
따뜻하고 차가운 음식 및 음료에 적합.
다음 안내 사항을 참조하십시오. 이 제품 정보는 보관하십시오. 제3자에게 양도할 때 제품 정보를 함께 인도해야 합니다.

Warning Notice

권장 연령: 3세 이상.
이 제품은 어린이 감시할 때만 사용하십시오.
사용하기 전에 제품을 확인해야 합니다. 손상 또는 결함의 징후가 있으면 폐기해야 합니다.
이 제품은 떨어뜨릴 경우 깨질 수 있습니다.
음식물을 먹기 전 항상 온도를 확인하십시오.
처음 사용하기 전에 모든 포장재와 고정 부품을 제거하십시오.
음식물을 섭취하는 중 또는 음료를 마시는 중 아이가 움직이지 않도록 하십시오(삼킴으로 인한 질식 위험 또는 낙상으로 인한 부상의 위험이 있음).

Usage InstructionsUsage Instructions

처음 사용하기 전에 깨끗이 세척하십시오(세척 및 관리 방법 참조).
음식 및 음료를 데우는 용도에만 적합 - 조리 또는 베이킹에는 적합하지 않음.
내용물이 없는 상태로 데우지 마십시오!
전자레인지: 화상 위험! 꺼낼 때 액체가 끓어 넘치지 않도록 액체에 전자레인지용 숟가락 같은 것을 넣으십시오.
꺼내기 전에 조심스럽게 살짝 건드린 후 액체를 휘저으십시오. 전자레인지의 안내 사항에 유의하십시오.
가열한 사기는 주방 장갑 같은 것을 이용해서만 붙잡으십시오. 화상 위험.
열에 잘 견디고 건조한 표면에만 보관하십시오(예를 들어 원목과 같은 민감한 표면에는 보관해서는 안 됨).
차갑거나 젖은 표면에서의 보관 및 급속 냉각을 피하십시오. 파손 위험!
날카로운 물체에 닿지 않도록 하십시오. 지속적인 표면 손상으로 이어질 수 있습니다.

식기세척기에서 최대 65°C의 온도로 세척할 수 있습니다.
기능 및 프린팅을 오래 유지하려면 손으로 세척하는 것이 좋습니다.
정기적으로 실리콘 링을 제거하고 따로 세척하십시오.
행군 후에는 마른 행주로 잘 닦으십시오.
링을 다시 끼우기 전에 모두 완전히 마른 상태인지 확인합니다.
염소계 세제, 용제, 연마 세척제, 철 수세미나 소독제를 사용하지 마십시오.
동봉된 사용 설명서를 참조하십시오.



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

DIRANCANG DI JERMAN I DIBUAT DI TIONGKOK

Piring, gelas kimia, dan mangkuk poselen dengan desain cetak dan kaki silikon bisa dilepas.

Kapasitas gelas kimia: 200 ml, diameter piring: 18,5 cm dan diameter mangkuk: 11,5 cm.

Cocok untuk makanan dan minuman panas dan dingin.

Harap perhatikan informasi berikut ini. Harap simpan informasi produk ini. Saat memberikan artikel ini kepada orang ketiga, informasi ini harus diberikan.

Warning Notice

Saran umur: Dari 3 tahun ke atas.

Produk ini hanya boleh digunakan di bawah pengawasan orang dewasa.

Produk ini harus diperiksa sebelum digunakan dan dibuang jika melihat ada tanda kerusakan atau titik lemah. Harap hanya gunakan artikel tersebut untuk tujuan yang dimaksud.

Produk ini bisa pecah jika jatuh.

Selalu periksa suhu makanan sebelum makan.

Semua komponen pengemasan dan pengencangan akan dilepas sebelum digunakan.

Anak-anak tidak boleh bergerak saat minum atau makan (risiko tersedak saat menelan atau cedera jika terjatuh).

Usage Instructions

Bersihkan secara menyeluruh sebelum pertama kali digunakan (lihat petunjuk untuk membersihkan dan perawatan).

Hanya cocok untuk memanaskan makanan dan minuman - bukan untuk memasak atau memanggang.

Jangan pernah memanaskan saat kosong!

Microwave: Risiko melepuh! Untuk menghindari letusan cairan mendidih saat melepaskan (pendidihan tertunda), letakkan sendok yang dapat masuk microwave atau sejenisnya ke dalam cairan tersebut. Sebelum melepaskan, ketuk sendok dengan hati-hati dan aduk cairan. Ikuti petunjuk microwave.

Pegang perselen panas hanya dengan sarung tangan oven atau sejenisnya. Risiko terbakar.

Hanya letakkan di atas permukaan yang kering dan tahan panas (bukan pada permukaan sensitif seperti kayu asli).

Hindari pendinginan mendadak atau meletakkan di atas permukaan yang dingin atau basah. Risiko pecah!

Hindari kontak dengan benda tajam karena bisa mengakibatkan kerusakan yang berkelanjutan pada permukaan.

Alat pencuci piring aman hingga 65°C.

Untuk menjaga kotak makan tetap terlihat bagus (motif cetak) dan berfungsi dengan baik, kami merekomendasikan untuk membersihkannya dengan tangan.

Cincin silikon harus dikeluarkan secara teratur dan dibersihkan terpisah.

Setelah dibilas, keringkan dengan handuk teh dengan benar.

Sebelum memasang lagi cincin, pastikan kedua komponen sepenuhnya kering.

Jangan gunakan sembarang deterjen, pelarut, pembersih kasar misalnya lap penggosok logam yang mengandung klorin atau desinfektan.

Harap ikuti petunjuk yang menyertai untuk penggunaan.



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

THIẾT KẾ TẠI ĐỨC | SẢN XUẤT TẠI TRUNG QUỐC

Đĩa, cốc và tô sứ có in hoa văn và có chân bằng silicone tháo rời được.

Dung tích cốc: 200 ml, đường kính đĩa: 18,5 cm và đường kính tô: 11,5 cm.

Phù hợp để đựng đồ ăn và đồ uống nóng và lạnh.

Vui lòng lưu ý thông tin sau đây. Vui lòng giữ lại thông tin sản phẩm. Khi chuyển sản phẩm này cho một người thứ ba, phải giao thông tin này.

Warning Notice

Độ tuổi khuyến cáo: Từ 3 tuổi trở lên.

Chỉ được sử dụng sản phẩm này khi có sự giám sát của người lớn.

Phải kiểm tra sản phẩm này trước mỗi lần sử dụng và vứt bỏ khi có dấu hiệu giảm an toàn đầu tiên cho thấy có hư hỏng hoặc các điểm suy yếu.

Sản phẩm này có thể bị vỡ nếu làm rơi.

Luôn kiểm tra nhiệt độ của thức ăn trước khi ăn.

Tất cả bao bì và bộ phận cài buộc phải được tháo ra trước khi sử dụng.

Trẻ em không được di chuyển trong khi đang uống hoặc ăn (nguy cơ sặc khi nuốt hoặc bị thương trong trường hợp té ngã).

Usage Instructions

Vệ sinh kỹ trước khi sử dụng lần đầu (xem hướng dẫn vệ sinh và chăm sóc).

Chỉ thích hợp để hâm nóng đồ ăn và đồ uống - không thích hợp để nấu ăn hay nướng.

Không bao giờ gia nhiệt khi rỗng!

Lò vi ba: Nguy cơ bỏng! Để tránh chất lỏng sôi đột ngột khi lấy ra (sôi muộn), hãy đặt một cái muỗng có thể sử dụng trong lò vi ba hoặc vật tương tự vào chất lỏng. Trước khi lấy ra, khều cẩn thận cái muỗng và khuấy chất lỏng. Tuân thủ các hướng dẫn sử dụng lò vi ba.

Chỉ cầm đồ sứ nóng bằng găng tay bắc lò hoặc vật tương tự. Nguy cơ bỏng.

Chỉ đặt lên các bề mặt khô, chống nhiệt (không được đặt lên các bề mặt nhạy cảm như gỗ tự nhiên).

Tránh làm lạnh đột ngột hoặc đặt lên các bề mặt lạnh hoặc ướt. Nguy cơ vỡ!

Tránh tiếp xúc với các vật sắc nhọn vì việc này có thể dẫn đến hư hỏng bề mặt.

Có thể rửa bằng máy rửa chén một cách an toàn lên đến 65°C.

Để đảm bảo hộp cơm luôn trông đẹp (hoa văn in) và hoạt động tốt, chúng tôi khuyến cáo rửa bằng tay.

Phải tháo vòng silicone ra ở những khoảng thời gian đều đặn và vệ sinh riêng.

Sau khi rửa, lau khô kỹ bằng khăn lau chén.

Trước khi gắn lại vòng này, đảm bảo cả hai bộ phận đã khô hẳn.

Không sử dụng bất kỳ chất tẩy, dung môi, đồ rửa chén mài mòn ví dụ bụi nhùi thép chứa chlorine hoặc một chất khử trùng.

Vui lòng tuân thủ các hướng dẫn sử dụng kèm theo.



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

1210037082

1210037082 Dish Set Porcelain/Silicone Little Mateys roy blue

Product Information

德國設計，中國製造。

瓷盤、大口杯和碗有印花設計，並且有可取下的矽膠腳。

大口杯容量：200 ml，瓷盤直徑：18.5 cm 與碗直徑：11.5 cm。

可盛裝冷熱食物與飲料。

請注意以下資訊。請保留產品資訊。在將本產品轉交給第三方時，應該同時轉交本資訊。

Warning Notice

建議使用年齡：3 歲及 3 歲以上。

本產品僅可在成人的監督下使用。

每次使用前請先檢查產品。產品出現任何損壞或是瑕疵跡象時請丟棄。

本產品如果掉落可能會破裂。

在餵食之前請務必檢查食物溫度。

在使用前請將所有包裝以及緊固元件移除。

兒童在飲食時不應該移動 (有吞嚥時噎住或跌倒時受傷的風險)。

Usage Instructions

初次使用後請徹底清潔 (請參閱清潔與保養說明)。

僅適合加熱食物和飲料 - 不適合烹煮或是烘焙。

裡面沒有食物或是飲料時切勿加熱！

微波爐：燙傷的風險！為避免在取出時液體突然沸騰噴出 (遲延沸騰)，請在液體中放置可微波的湯匙或是類似物品。在取出前，請小心輕敲湯匙然後攪拌液體。遵照微波爐的指示。

拿取高熱的瓷盤時，請使用烤箱手套或是類似物品。燃燒風險。

僅可放置在乾燥、耐熱的表面 (不可放置在例如實木的敏感表面上)。

避免急速冷卻或放置在冷或潮濕的表面。破裂風險！

請避免接觸鋒利的物體，否則可能會造成表面久損壞。

洗碗機溫度最高設定在 65°C 以確保安全。

為確保午餐盒維持良好的外觀 (印花圖案) 以及功能正常，我們建議您用手清潔。

矽膠環應該定期取出清洗並且單獨清潔 矽膠環可於洗碗機溫度 65°C 以下放置上層清潔。

請確認所有配件都已完全乾燥再安裝矽膠環。

竹纖維餐盤不可用於洗碗機。

不可使用任何含有氯或消毒劑的清潔劑、溶劑及研磨器具 (如金屬菜瓜布)。

請遵照隨附的使用說明。